

COSWIGER AMTSBLATT



13/2025 · 18.10.2025

Große Kreisstadt Coswig



Moderne Infrastruktur für ein wachsendes Viertel

Im Coswiger Spitzgrund entstehen fast parallel zwei zukunftsweisende Bauprojekte, die sowohl den steigenden Bedarf an Wohnraum als auch die angespannte Parkplatzsituation adressieren. Mit dem Bau des Parkhauses Spitzgrund auf der Moritzburger Straße 73a und der Kernsanierung des in den 1970er Jahren erbauten Wohnblocks Moritzburger Straße 75a bis d setzt die WBV Coswig ein klares Zeichen für nachhaltige Stadtentwicklung und moderne Lebensqualität.

kenfreie Ein- und Ausfahrt mit modernster Kamera- und Abrechnungstechnik (automatische Kennzeichenerkennung) sowie je sechs Fahrradboxen und Motorradstellplätze sind Teil des innovativen Konzepts. Die besondere Fassadengestaltung sorgt für zusätzlichen Licht- und Lärmschutz im Umfeld. 75 Parkplätze sind für die Festvermietung an Mieter der WBV Coswig reserviert, die anderen 75 Parkplätze sind Kurzzeitparkplätze. Die feierliche Eröffnung des Parkhauses findet am Freitag, dem

gefertigten Holz-Hybrid-Wandelementen entsteht familienfreundlicher Wohnraum mit modernen Grundrissen von Zwei- bis zu Fünf-Raum-Wohnungen. Neubauähnlicher Wohnkomfort, Aufzug und die Nähe zum Stadtzentrum sowie ins erholsame Grün des Spitzgrundes machen das Objekt interessant. Stellplätze im benachbarten Parkhaus sind inbegriffen. Beim „Tag der offenen Baustelle“ am 7. November 2025 haben Sie die Möglichkeit, den noch im Bau befindlichen Wohnraum erstmalig zu besichtigen. Informationen: www.wbv-coswig.de/baustellentag.

Wir danken allen Anwohnern für das Aushalten der Belastungen und temporären Einschränkungen während der Bauphase. Die WBV wird am 29. Mai 2026 im Rahmen des „Tages der Nachbarschaft“ mit einem kleinen Mieterfest dafür danken. Mit dem neuen Parkhaus und Wohngebäude im Spitzgrund entsteht ein Ort, der Mobilität, Nachhaltigkeit und urbanes Wohnen vereint – ein weiterer Schritt in Richtung lebenswerter, zukunftsorientierter Stadt Coswig.

WBV Wohnbau- und
Verwaltungs-GmbH Coswig



Das Parkhaus Spitzgrund wurde im Rahmen des Städtebaulichen Entwicklungskonzeptes Spitzgrund 2030 (SEKO) zur Aufgabe mit höchster Priorität gemacht. Förderungen von Bund und Land ermöglichen den rund fünf Millionen Euro teuren Bau auf der ehemaligen Fläche der Wohnhäuser Moritzburger Straße 73a und b. In nur rund einem Jahr Bauzeit entstanden 150 dringend benötigte Kfz-Stellplätze auf acht Halbetagen. Das Parkhaus ist mit modernen Technologien ausgestattet: vier E-Ladestationen (erweiterbar), eine schran-

24. Oktober 2025, im Kreis aller am Bau beteiligten Firmen und Institutionen statt. **Vermietungsstart:** spätestens 1. Dezember 2025, vermutlich eher. Mietinteressenten wenden sich bitte an vermietung@wbv-coswig.de bzw. 03523 81717. www.wbv-coswig.de/parkhaeuser/parkhaus-spitzgrund/ Besonderes Augenmerk legt die WBV auch auf barrierefreies Familien- und Seniorenwohnen im Spitzgrund. Nach umfangreichen Abbrucharbeiten und Aufsetzen eines völlig neuen Staffelgeschosses mit vor-

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
35 Jahre Städtepartnerschaft mit Ravensburg	10
Weihnachtsgala für Senioren	13
Kultur in Coswig	14

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
22.10.2025	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
04.11.2025	19.00 Uhr	Einwohnerversammlung	BÖRSE COSWIG, Großer Ballsaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig
05.11.2025	18.00 Uhr	Stadtrat	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig
18.11.2025 <i>(Achtung-Dienstag)</i>	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig

Bekanntgabe der Tagesordnung gemäß Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de -> Rathaus -> Aktuelles -> Amtsblatt -> elektronisches Amtsblatt

Beschlüsse des Stadtrates vom 01.10.2025

Beschluss:
Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig zum 31.12.2024
Vorlage VO/0200/25/SR

Beschlusstext:
Der Stadtrat stellt den Jahresabschluss zum 31.12.2024 für das Wirtschaftsjahr (01.01.- 31.12.2024) des EKDC mit folgendem Ergebnis fest und entlastet die Betriebsleitung.
Für den Jahresabschluss und den Lagebericht ist eine öffentliche Auslegung durchzuführen. Zeit und Ort sind öffentlich bekannt zu geben.
(Siehe Öffentliche Bekanntmachungen)

31.12.2024	Euro
Bilanzsumme	29.835.437,92
davon auf der Aktivseite	
– Anlagevermögen	22.384.936,89
– Umlaufvermögen	7.449.790,25
– Rechnungsabgrenzungsposten	710,78
davon auf der Passivseite	
– Stammkapital	51.564,59
– Kapitalrücklage	1.065.136,30
– Jahresergebnis	+ 130.305,21
– Gewinnvortrag	2.812.711,61
– Sonderposten	11.406.243,53
– Rückstellungen	536.394,26
– Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	13.595.222,49
– restliche Verbindlichkeiten	237.859,93
Summe der Erträge	4.463.630,65
Summe der Aufwendungen	4.333.325,44

Beschluss:
Behandlung Jahresgewinn aus dem Wirtschaftsjahr 01.01. – 31.12.2024 des Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig
Vorlage VO/0201/25/SR

Beschlusstext:
Der Jahresgewinn in Höhe von 130.305,21 EUR des Wirtschaftsjahres 01.01. – 31.12.2024 des EKDC ist auf neue Rechnung vorzutragen.

Beschluss:
Bestellung des Abschlussprüfers für den Jahresabschluss 31.12.2025 für den Eigenbetrieb Kommunale Dienste Coswig
Vorlage VO/0202/25/SR

Beschlusstext:
Der Stadtrat bestellt die
Forvis Mazars GmbH & Co. KG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Kleine Brüdergasse 3, 01067 Dresden

zur Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2025 des Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig.

Beschluss:
Feststellung des Jahresabschlusses 2024 der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH
Vorlage VO/0203/25/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt dem geprüften Jahresabschluss der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH für das Geschäftsjahr 2024 sowie dem Vorschlag zur Ergebnisverwendung zu. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung diesen Jahresabschluss festzustellen und den Geschäftsführer zu entlasten.

Beschluss:

Entlastung des Aufsichtsrates der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH für das Geschäftsjahr 2024

Vorlage VO/0211/25/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH die Aufsichtsratsmitglieder

- Thomas Schubert
- Christian Buck (bis 27.08.2024)
- Jan Stryczek
- Dr. Bernhard Mossner
- Monika Haase
- Claus Preußel
- Brigitte Köhler
- Sandy Prüger (ab 28.08.2024)
- Martin Miklaw

für das Geschäftsjahr 2024 zu entlasten.

Beschluss:

2. Mittelumtschichtung 2025

Vorlage VO/0185/25/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die gemäß Anlage notwendigen Mittelumtschichtungen im Haushaltsjahr 2025 (2. Mittelumtschichtung). Der Stadtrat bestätigt damit die in

der Anlage in den Registern A bis E dargestellten Umschichtungen von Haushaltsmitteln und bestätigt diese als über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen einschließlich der vorgeschlagenen Deckung aus Mehrerträgen/-einzahlungen und Minderaufwendungen/-auszahlungen.

Beschluss:

Betreiberzuschuss für den Badesee Kötitz an die Technische Werke Coswig GmbH

Vorlage VO/0190/25/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt, der Technische Werke Coswig GmbH für die Geschäftsjahre 2025/2026 bis 2029/2030 jährlich einen Betreiberzuschuss in Höhe von 180.000 EUR netto für den Betrieb des Freibades am Badesee Kötitz zu zahlen.

Beschluss:

Nachtrag zum Rahmenvertrag zwischen der WVS und der Stadt Coswig bezüglich Hochbauleistungen für städtische Gebäude

Vorlage VO/0197/25/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister zur Unterzeichnung des Nachtrages zum Rahmenvertrag zwischen der WVS Coswig GmbH und der Stadt Coswig bezüglich Hochbauleistungen für städtische Gebäude gemäß Anlage.

Beschluss:

Bebauungsplan Nr. 74 „Wohngebiet Sandeile“, Billigung des Entwurfes und Beschluss zur öffentlichen Auslegung

Vorlage VO/092/25/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat billigt den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 74 „Wohngebiet Sandeile“ in der Fassung vom 29.08.2025 einschließlich Begründung gemäß §2 Abs. 1 BauGB und beschließt die Beteiligung zum Planentwurf. Der Beschluss und die öffentliche Auslegung des Planentwurfes sind ortsüblich bekannt zu machen. (Siehe Öffentliche Bekanntmachungen)

Beschluss:

Dauerhafte Beflaggung des Rathauses der Stadt Coswig

Vorlage VO/0182/25/SR

Beschlusstext:

1. Der Stadtrat beschließt, dass am Rathaus der Großen Kreisstadt Coswig dauerhaft die Stadtflagge der Großen Kreisstadt Coswig, die Flagge des Freistaates Sachsen sowie die Bundesflagge gehisst werden. An gesetzlich festgelegten Gedenk- und Feiertagen sowie bei besonderen Anlässen erfolgt die Beflaggung im Einklang mit den geltenden Vorschriften des Freistaates Sachsen (insbesondere die Verwaltungsvorschrift über die Beflaggung der Dienstgebäude – VwV Beflaggung).
2. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung zu prüfen, ob und in welcher bestehenden Satzung – insbesondere in der Satzung über die Führung des Wappens, des Dienstsiegels und der Flagge – oder gegebenenfalls durch eine neue Regelung, die beschlossene dauerhafte Beflaggung formalrechtlich zu verankern ist und dem Stadtrat hierzu einen Vorschlag zu unterbreiten.

Die Stadt Coswig gibt aufgrund ihrer neuen Bekanntmachungssatzung seit dem 01.01.2025 ein ELEKTRONISCHES AMTSBLATT unter www.coswig.de/de/aktuelles/e-amtsblatt.html heraus. Dieses Amtsblatt ist rechtlich bindend und stellt grundsätzlich die authentische Form der amtlichen Veröffentlichung dar. Aus diesem werden Ihnen nachrichtlich die folgenden Bekanntmachungen zur Kenntnis gegeben.

**Impressum**

Coswiger Amtsblatt, 15. Jahrgang
Herausgeber: Große Kreisstadt Coswig
 Verantwortlich für den amtlichen Teil:
 Oberbürgermeister Thomas Schubert
 E-Mail: amtsblatt@stadt.coswig.de
www.coswig.de

Gesamtherstellung
 Satztechnik Meißen GmbH, Am Sand 1 c, 01665 Nieschütz
 Telefon 03525 7186-0, Fax 03525 7186-12
www.satztechnik-meissen.de
Verteilung MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses
Download www.coswig.de/de/amtsblatt.html
 Auflage 12.300

Anzeigenverwaltung
 Satztechnik Meißen GmbH, Wolfgang Fesel
 Telefon 0177 4577181, E-Mail: fesel@satztechnik-meissen.de
 Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 15.11.2025.
Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter „Informationen“. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung Jahresabschluss und Lagebericht zum 31.12.2024 des Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig

Gemäß § 95 a Sächsische Gemeindeordnung des Freistaates Sachsen wird der Jahresabschluss und der Lagebericht 2024 des **Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig** (EKDC) gemäß Beschlussfassung des Stadtrates am 01.10.2025 in der Zeit vom

20. – 28.10.2025

in den Geschäftsräumen des Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig, Karasstraße 3 in 01640 Coswig montags bis freitags jeweils von 9.00 – 12.00 Uhr sowie dienstags von 13.00 – 17.00 Uhr ausgelegt.

Coswig, den 08.10.2025

Roger Mann
Betriebsleiter EKDC

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

An den Eigenbetrieb Kommunale Dienste Coswig, Coswig

Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss des Eigenbetriebs Kommunale Dienste Coswig, Coswig, – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2024 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2024 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Eigenbetriebes Kommunale Dienste Coswig, Coswig, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2024 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Freistaates Sachsen in Verbindung mit den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmä-

ger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Eigenbetriebs zum 31. Dezember 2024 sowie seiner Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2024 und

- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Freistaates Sachsen und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB und § 32 SächsEigBVO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Eigenbetrieb unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter und des Betriebsausschusses für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Freistaates Sachsen in Verbindung mit den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen (d.h. Manipulationen der Rechnungslegung und Vermögensschädigungen) oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Freistaates Sachsen entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines

Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Freistaates Sachsen zu ermöglichen und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Der Betriebsausschuss ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Eigenbetriebs zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Freistaates Sachsen entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB und § 32 SächsEigBVO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht aufgrund von dolosen

Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass eine aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellung nicht aufgedeckt wird, ist höher als das Risiko, dass eine aus Irrtümern resultierende wesentliche falsche Darstellung nicht aufgedeckt wird, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können,

- erlangen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollen und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit der internen Kontrollen des Eigenbetriebs bzw. dieser Vorkehrungen und Maßnahmen abzugeben,
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben,
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungs-

nachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Eigenbetrieb seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann,

- beurteilen wir Darstellung, Aufbau und Inhalt des Jahresabschlusses insgesamt einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrundeliegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt,
- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Eigenbetriebs,
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrundeliegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger bedeutsamer Mängel in internen Kontrollen, die wir während unserer Prüfung feststellen.

Dresden, den 19.08.2025

*Forvis Mazars GmbH & Co. KG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft*

*Bert Franke
Wirtschaftsprüfer*

*Thomas Koch
Wirtschaftsprüfer*

Öffentliche Bekanntmachung

Beteiligung der Öffentlichkeit zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 74 „Wohngebiet Sandleite“

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Coswig hat am 01.10.2025 in öffentlicher Sitzung mit Beschluss Nr. VO/0192/25/SR den Planentwurf des Bebauungsplanes Nr. 74 „Wohngebiet Sandleite“ in der Fassung vom 29.08.2025 gebilligt sowie die Durchführung der Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung beschlossen. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 74 „Wohngebiet Sandleite“ in der Fassung vom 29.08.2025 wird mit der Begründung und den umweltbezogenen Informationen

**vom 13.10.2025 bis einschließlich
14.11.2025**

auf der Internetseite des Landesportals Sachsen unter www.buergerbeteiligung.sachsen.de sowie auf der Internetseite der Stadt Coswig unter www.coswig.de zur Einsichtnahme bereitgestellt.

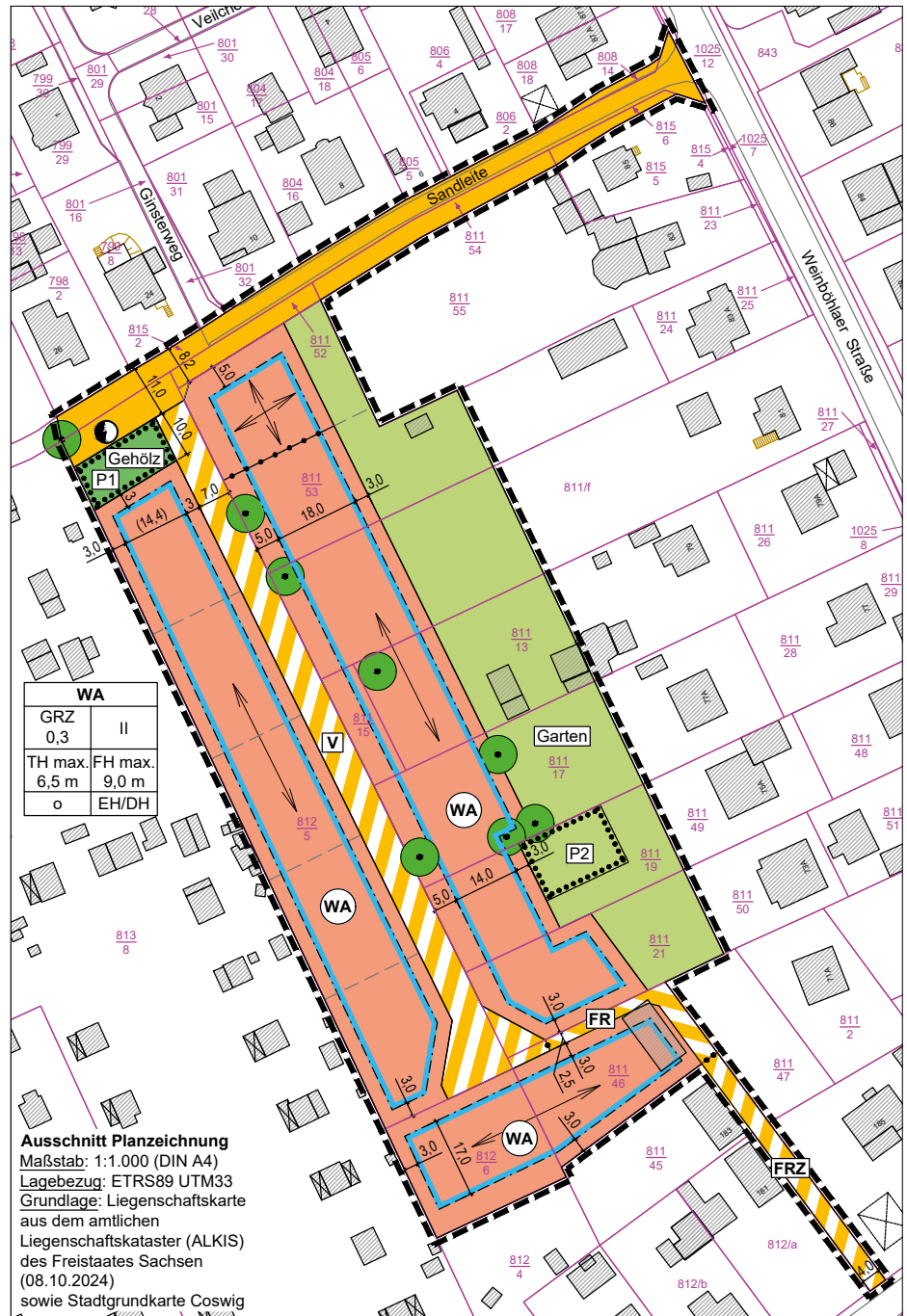
Zusätzlich liegen die Planunterlagen im Foyer des Rathauses, Karrasstraße 2, 01640 Coswig innerhalb der Auslegungsfrist zu folgenden Dienstzeiten öffentlich aus:

Montag, Dienstag und	
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 15.00 Uhr
Freitag, Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

Innerhalb der Auslegungsfrist können Stellungnahmen auf elektronischem Weg per E-Mail an stadtplanung@stadt.coswig.de abgegeben werden. Zusätzlich können Anregungen und Hinweise zu den Planunterlagen auch im Bürgerbüro oder im Fachbereich Bauwesen der Stadtverwaltung Coswig schriftlich oder zur Niederschrift vorgetragen werden. Die Stellungnahmen sollen die volle Anschrift des Verfassers und gegebenenfalls auch die Bezeichnung des betreffenden Grundstücks/Gebäudes enthalten. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen im weiteren Planverfahren unberücksichtigt bleiben können.

Planungsziel ist die Entwicklung eines Wohngebiets für Eigenheime (Einzel- und Doppelhäuser), einschließlich der erforderlichen öffentlichen Erschließungsstraße. Die Planung folgt den Darstellungen des Flächennutzungsplanes.

Für den räumlichen Geltungsbereich sind die zeichnerischen Darstellungen in der Planzeichnung (Teil A) in der Fas-



Anlage: Entwurf zum Bebauungsplan Nr. 74 „Wohngebiet Sandleite“, Fassung vom 29.08.2025

sung vom 29.08.2025 maßgebend. Die Gesamtfläche des Plangebiets beträgt ca. 15.320 m².

Folgende umweltbezogene Informationen liegen mit aus:

- Artenschutzbeitrag vom 04.08.2025
- Umweltbericht, inkl. Eingriffs-Ausgleichsbilanzierung vom 04.08.2025

- Schalltechnische Untersuchung vom 15.04.2025
- Geotechnischer Bericht vom 14.03.2025
- Stellungnahme Landesamt für Archäologie vom 16.01.2025
- Archäologische Freigabe vom 29.07.2025

- Stellungnahme Landratsamt Meißen vom 31.01.2025
- Stellungnahme Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie vom 30.01.2025

- Stellungnahme Naturschutzbund Deutschland vom 29.01.2025
- 2 Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit mit umweltbezogenen Inhalten

Coswig, den 06.10.2025

Thomas Schubert
Oberbürgermeister

Öffnungszeiten

Bürgerbüro

Montag	9.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Sonnabend	9.00 – 12.00 Uhr

Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten: für das Bürgerbüro bitte online oder per Telefon 03523 66330. Online-Terminvergabe fürs Bürgerbüro und Ansprechpartner in den Fachabteilungen hier:

www.coswig.de/de/stadtverwaltung.html

Fundbüro

Montag	9.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Sonnabend	9.00 – 12.00 Uhr

Sie haben etwas verloren oder gefunden, dann können Sie sich an das Fundbüro der Stadt Coswig wenden. Fundsachen stellen wir online auf der Homepage der Stadt: www.coswig.de/de/fundbuero.html

Wohngeldstelle

Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Stadtwerke Elbtal GmbH

Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Stadtbibliothek

Montag	9.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Sonnabend	9.00 – 12.00 Uhr

Rückgabe jederzeit am Automaten neben dem Rathauseingang (außer Zeitschriften und Spiele – bitte Leserkarte mitbringen).

Standesamt

Montag	9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	nach Vereinbarung

Tafel Coswig

der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Ab 1. August 2025 geänderte Ausgabetermine:

- **Montag** – keine Ausgabe mehr am Ringpark
- **NEU Dienstag** – Ausgabe am Gemeindezentrum von 09.30 bis 12.00 Uhr
- **Mittwoch** – keine Ausgabe mehr am Gemeindezentrum
- **Freitag** – Ausgabe bleibt im Spitzgrund von 09.30 bis 11.30 Uhr

Blutspende

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet am **24. Oktober 2025 von 15.30 bis 19.00 Uhr** im Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10 statt. Ausweichtermine in der Termindatenbank unter www.blutspende.de oder Infotelefon 0800 1194911 (kostenfrei). www.drk.de

Beratung in besonderen Lebenslagen und für ältere Menschen

Beratung und Kontaktvermittlung zu Themen wie Notfällen, drohender Obdachlosigkeit, Schwerbehinderung, Pflege, Sozialleistungsansprüchen, Ehrenamt:

FG Soziales und Wohnen:

Telefon 03523 66430 (Anja Illgen) oder 66 431 (Birgit Wirsik)

Mehrgenerationenhaus „Alte Bibo“:

03523 7749469 (Beate Lindner)

Gleichstellungsberatung

Katja Kulisch, Kommunale Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Coswig, berät wieder am Montag, dem 20. Oktober 2025, von 10.00 bis 12.00 Uhr im Stadteilladen L29 (Lindenauer Straße 29) zu den Themenbereichen:

- Vereinbarkeit von Familie und Beruf,
- soziales Netz/Anlaufstellen der Stadt Coswig,
- Konflikte und Mobbing,
- am Arbeitsplatz,
- Diskriminierung, Belästigung,
- Gewalt und Stalking,
- häusliche Gewalt.

Jeden ersten und dritten Montag im Monat bietet Katja Kulisch von 10.00 bis 12.00 Uhr Beratungen rund um das Thema Gleichstellung in der L29 (Lindenauer Straße 29) an. Mögliche Terminvereinbarung unter 03523 66711 oder:

gleichstellung@stadt.coswig.de

Katja Kulisch
Kommunale Gleichstellungsbeauftragte

Einwohnerversammlung am 4. November 2025



Die diesjährige Einwohnerversammlung findet am Dienstag, dem 4. November 2025, von 19.00 bis 21.00 Uhr im Ball-

saal der Börse statt. Beginn 19.00 Uhr, Einlass ab 18.00 Uhr.

Zu Beginn informiert die Stadtverwaltung über aktuelle Themen unserer Stadt. Es erfolgt eine Live-Übertragung über den YouTube-Kanal der Stadt Coswig. Für die Anfragen und Vorschläge der Einwohner soll viel Zeit bleiben.

Die Gäste können ihre Fragen live im Saal stellen oder ab sofort per E-Mail: einwohnerversammlung@coswigveranstaltungen.de oder per WhatsApp unter der Telefonnummer 0173 4824974.

Deutsche Rentenversicherung Bund

Die Rentenberatungen finden nur an **ausgewählten Terminen** im Rathaus statt.

Claudia Goymann, Versichertenberaterin, Telefon 03523 702585, nächster Termin: 6. November 2025 von 14.30 bis 17.00 Uhr, Raum 120, Rathaus Coswig. Keine Voranmeldung nötig.

Sibylle Neubert, Versichertenberaterin, telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 035243 50907

Reparaturcafé des Vereins „Coswig – Ort der Vielfalt“ im Stadtteilladen „L29“

Wir versuchen, kaputten Dingen ein zweites Leben zu geben. Bringen Sie Ihre defekten Kleingeräte wie Bügeleisen, Kaffeemaschinen, CD-Player, Handys, Notebooks etc. zu uns. Nach einer gründlichen Prüfung helfen wir bei der Ersatzteilbeschaffung und der Reparatur.

Wann: Dienstag 18.00 bis 20.00 Uhr
Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr
Wo: Lindenauer Straße 29 (Ladenstraße), 01640 Coswig

Wann: erster Dienstag des Monats 16.00 bis 18.00 Uhr
Wo: Friedewaldstraße 10, (Cafeteria MEISOP-Pflegeheim), 01640 Coswig

Widerspruchsrecht zur Datenübermittlung an die Bundeswehr

Gemäß § 58 c Abs. 1 des Soldatengesetzes sind die Meldebehörden verpflichtet, dem Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr jährlich bis zum 31. März jeden Jahres die Daten von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit zu übermitteln, die im Folgejahr das 18. Lebensjahr vollenden. Übermittelt werden Name, Vorname und gegenwärtige Anschrift.

Die allgemeine Wehrpflicht wurde 2011 abgeschafft. Diese Datenerhebung dient dazu, Adressen zu erhalten, um potentiellen Rekruten Informationsmaterial über die Streitkräfte zukommen zu lassen.

Den Betroffenen wird das Recht auf Widerspruch gegen die Datenübermittlung entsprechend § 36 Abs. 2 Bundesmeldegesetz zu diesem Zweck eingeräumt. Der Widerspruch kann direkt im Bürgerbüro eingelegt werden. Den entsprechenden Antrag auf Übermittlungssperre finden Sie auch auf der Internetseite der Stadt Coswig www.coswig.de unter dem Punkt Service - Formulare - Bürgerbüro.

Auf das Widerspruchsrecht hat die Meldebehörde jährlich durch öffentliche Bekanntmachung hinzuweisen, was hiermit erfolgt.

Beate Brandt
Leiterin Bürgerbüro

Feste Gesprächsrunde für ältere Menschen

Themen der Gespräche sind: Wir reflektieren die eigene Familiengeschichte. Wie war, wie ist das Verhältnis zu den eigenen Kindern? Woran sind meine Beziehungen gescheitert? Was waren wiederkehrende Muster? Wie geht es mir heute damit?

Dazu treffen wir uns an jedem ersten Dienstag im Monat von 10.00 bis 11.30 Uhr im Stadtteilladen L29 (Lindenauer Straße 29). Das nächste Treffen findet ausnahmsweise erst am 4. November 2025 statt. Wenn Sie dazukommen möchten, melden Sie sich bitte vorab für weitere Informationen bei Katja Kulisch, Kommunale Gleichstellungsbeauftragte der Stadt, telefonisch erreichbar unter 03523 66711, oder per E-Mail an: gleichstellung@stadt.coswig.de

Katja Kulisch
Kommunale Gleichstellungsbeauftragte

Demenz: Beratungsangebot für Betroffene und Angehörige

Ihr Angehöriger oder Sie selbst haben eine Demenz-Diagnose bekommen? Sie wollen wissen, wie es gut weitergehen kann?

Fachberaterin Eva Helms vom Infopunkt Demenz und Pflege steht Ihnen für Einzel- oder Familienberatung zur Verfügung und beantwortet Fragen zum Umgang mit den Veränderungen im Alltag, zu den Leistungen der Pflegekasse und zu den Angeboten in der Region.

Für eine umfassende Beratung planen wir 45 bis 60 Minuten ein.

Nächste Termine: 20. Oktober 2025 und 3. November 2025, 14.30 Uhr und 15.30 Uhr im Rathaus Coswig, Raum 201, Karrasstraße 2.

Bitte um Anmeldung unter 0351 8397380 bis zum Donnerstag der Vorwoche: 0351 8397380 (Anrufbeantworter) oder: demenz@familienzentrum-radebeul.de

Eva Helms
Familienzentrum Radebeul e. V.
Demenzberatung

Veröffentlichung von Alters- und Ehejubilaren – Widerspruchsrecht –

Gemäß § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz darf das Bürgerbüro als Meldebehörde an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen erteilen. **Altersjubiläen** sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. **Ehejubiläen** sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Folgende Daten dürfen übermittelt werden:

1. Familienname,
2. Vornamen,
3. Doktorgrad,
4. Anschrift sowie
5. Datum und Art des Jubiläums.

Die betroffenen Einwohner haben nach § 50 Abs. 5 Bundesmeldegesetz das Recht, der Übermittlung ihrer Daten zu widersprechen. Die Übermittlung von

Ehejubiläen erfolgt nicht automatisch, sondern muss schriftlich beim Bürgerbüro beantragt werden. Das entsprechende Formular für den Antrag auf Ehrung von Ehejubiläen finden Sie auf der Internetseite der Stadt Coswig www.coswig.de unter dem Punkt Service – Formulare – Bürgerbüro.

Sie können den Widerspruch schriftlich oder persönlich unter Vorlage des Personalausweises oder Reisepasses im Bürgerbüro der Stadt Coswig, Karrasstraße 2 zu folgenden Öffnungszeiten einlegen:

Montag, Dienstag und	
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 15.00 Uhr
Freitag, Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

Beate Brandt
Leiterin Bürgerbüro

Stellenausschreibungen

Die Große Kreisstadt Coswig hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

Schulsachbearbeiter (m/w/d)

Sachbearbeiter Personal (m/w/d)

Zwei Mitarbeiter für den Bereich Straßenbau (m/w/d)

Die ausführlichen Ausschreibungen finden Sie auf:

www.coswig.de/de/stellenausschreibung-252.html



Die Unbeugsamen 2 Guten Morgen, ihr Schönen!

Mit seinem Dokumentarfilm-Hit DIE UNBEUGSAMEN setzte Regisseur Torsten Körner den Politikerinnen der Bonner Republik und ihrem Kampf um politische Teilhabe ein filmisches Denkmal – fast 200.000 ZuschauerInnen strömten in die Kinos.

Nun richtet er mit der Fortsetzung DIE UNBEUGSAMEN 2 – GUTEN MORGEN, IHR SCHÖNEN! seinen Blick auf die andere Seite des Eisernen Vorhangs und zeichnet ein lebendiges Gruppenporträt ostdeutscher Frauen aus den verschiedensten Gesellschaftsbereichen der DDR.

15 selbstbewusste Frauen erzählen, wie auch im Land der staatlich verordneten Gleichberechtigung trotzdem das Patriarchat regierte und schaffen damit ein kraftvolles Kaleidoskop der Geschlechterbeziehungen im Arbeiter- und Bauernstaat.

Einladung zur Filmvorführung
Mittwoch, 29. Oktober 2025, 18 Uhr
Rathaus Coswig

Der Film bietet den beeindruckenden Lebensleistungen der ostdeutschen Frauen und ihrem Kampf um Chancengleichheit eine fesselnde Bühne.

Im Anschluss an den Film gibt es ein Publikumsgepräch mit Coswiger Kommunalpolitikerinnen und Zeitzeuginnen.

Veranstaltungsort: Rathaus Coswig, 1. Etage, Saalgruppe

Eintritt frei

Die Veranstaltung wird vom Herbert-Wehner-Werk Dresden unterstützt.

WEHNER WERK
HERBERT WEHNER WERK DRESDEN

Fotos: ©Majestic/ Anne Misselwitz, Prawny-Pixabay



Förderung und Netzwerke für Energieeffizienz: Stadt Coswig und lokale Unternehmen im Dialog

Im Rahmen der Umsetzung ihres Integrierten Klimaschutzkonzepts setzt die Stadt Coswig gezielt auf die Zusammenarbeit mit lokalen Unternehmen. Bei einer Informationsveranstaltung am 25. September 2025 kamen Vertreterinnen und Vertreter aus Wirtschaft und Verwaltung zusammen, um über aktuelle Herausforderungen, Fördermöglichkeiten und Kooperationsnetzwerke zu diskutieren. Das zentrale Ergebnis: Der Austausch soll künftig intensiviert werden.

Viele Betriebe stehen derzeit unter Druck – steigende Energiekosten, zunehmende Bürokratie und Fachkräftemangel sind nur einige der Herausforderungen.

Oberbürgermeister Thomas Schubert betonte bei seiner Begrüßung:

„Coswig war schon immer ein Wirtschaftsstandort – und das soll auch in Zukunft so bleiben. Stadtverwaltung, kommunale Betriebe und Unternehmen stehen alle vor der großen Aufgabe, klimafreundlicher zu werden. Dies kann nur gelingen, wenn wir im Dialog bleiben und gemeinsam vor Ort gute Lösungen finden.“

Um gezielt Unterstützung anbieten zu können, führte die Stadt im Sommer eine Online-Umfrage unter Coswiger Unternehmen durch. Daraus resultierten wertvolle Erkenntnisse:

- Viele der teilnehmenden Unternehmen sehen sich beim Thema Klimaschutz und Nachhaltigkeit bereits gut bis sehr gut aufgestellt.
- Größte Hemmnisse sind laut Umfrage unsichere politische und regulatorische Rahmenbedingungen sowie fehlende Marktanreize.
- Besonders gefragt sind Informationen zur Finanzierung und Förderung sowie energieeffiziente Heizsysteme und Wärmenetze.

Ausgehend von den Anregungen der Umfrage lud die Stadt nun zu der Veranstaltung ein. Seniorberater Marc Postpieszala von der Sächsische Energieagentur stellte dort Fördermöglichkeiten im Bereich Energieeffizienz und Nachhaltigkeit für Unternehmen vor. Seine grundlegende Empfehlung: die Förderprogramme des Freistaats Sachsen sind meist attraktiver und zugänglicher als Förderungen auf Bundesebene. Rund zehn Unternehmen verschiedenster Branchen informierten sich zudem über die Idee von Energieeffizienz- und Klimaschutznetzwerken, bei denen unter dem Motto „Kooperation statt Konkurrenz“ gemeinsam praxisnahe Lösungen entwickelt werden.



Foto: Stadtverwaltung Coswig

Im Anschluss vereinbarten die Wirtschaftsförderung, Klimaschutzmanagement und Stadtentwicklung gemeinsam mit den Unternehmen, zeitnah weitere Austauschformate zu organisieren. Hier können räumliche oder auch thematische Cluster entstehen, um gemeinsam über Aspekte wie kommunale Wärmeplanung, Nutzung von Abwärme oder gemeinsame Versorgung mit Solarstrom weiter im Gespräch zu bleiben.

Haben Sie Interesse an weiterführenden Informationen und Austausch, dann wenden Sie sich gerne an Herrn Jürgen Wellerdt per Mail (wellerdt@stadt.coswig.de) oder telefonisch unter 03523 66616.

Jürgen Wellerdt
Klimaschutzmanager

35 Jahre Städtepartnerschaft mit Ravensburg

Im Zuge des 35-jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft zwischen Ravensburg und Coswig fand vom 17. bis 21. September 2025 eine Bürgerreise nach Coswig und Dresden statt. Seit 1990 besteht diese Städtepartnerschaft zwischen der baden-württembergischen Stadt Ravensburg, die 630 Kilometer von Coswig entfernt liegt.

Die Bürgerreise wurde durch den Verein „Die Brückenbauer Städtepartnerschaftsverein Ravensburg e.V.“ und der Coswiger Teil durch die Stadtverwaltung Coswig organisiert. Verschiedene Programmhöhepunkte standen auf dem Plan.

Dazu gehörten der Besuch der Sempoper, eine Wanderung in der Sächsischen Schweiz sowie eine Stadtführung durch Dresden. In Coswig wurden die 31 Gäste aus Ravensburg im Museum KARRASBURG durch Oberbürgermeister Thomas Schubert herzlich willkommen geheißen.

Die ehemalige Museumsleiterin Evelies Baumann erklärte anschaulich den Gästen das Museum sowie die Sonderausstellung zum Thema „Essen im Mittelalter“. Familie Hanna und Matthias Hartig gaben einen Rückblick auf 35 Jahre Städtepartner-

schaft und präsentierten Fotos von der damaligen Vertragsunterzeichnung und den Anfängen der Partnerschaft. Nach einer kurzen Stärkung im Restaurant der Börse konnten die Ravensburger sich ein Bild von der Innenstadt Coswigs verschaffen



Foto: Stadtverwaltung Coswig

Stadtrundgang mit Besuch des Ravensburger Platzes

und welche Entwicklungen Coswigs genommen hat seit 1990. Ein weiteres Highlight war der Stadtrundgang mit Erzählungen von Matthias Hartig und natürlich dem Fotostopp am Ravensburger Platz und anschließendem kleinen Orgelkonzert in der Alten Kirche durch Kantor Friedrich Sacher.

Mit dem Bus wurden die Stadtführung erweitert und auch die Ortsteile wie Brockwitz und Sörnwitz gezeigt. Im Anschluss sind die Gäste aus Ravensburg einen Teil des Karrasrundweges gewandert, um vom Hohen Stein den Ausblick auf Coswig bei herrlichem Sommerwetter genießen

zu können. Einen kulinarischen Ausklang mit Weinprobe und Austauschrunden von 35 Jahren Städtepartnerschaft gab es im Weingut Matyas. Geplante weitere Begegnungen, Projekte und kulturelle Initiativen sollen den Austausch zwischen Ravensburg und Coswig weiter vertiefen.

Information für Gewerbetreibende

Ab 1. Januar 2025 besteht für Firmen und Gewerbetreibende die Möglichkeit, an beleuchteten Werbeflächen der Warthallen der Großen Kreisstadt Coswig Werbung zu betreiben.

Die Vergabe der Werbeflächen für den Zeitraum eines Jahres erfolgt am

Freitag, 14. November 2025, 9.00 Uhr im Fachbereich Ordnungswesen, Karasstraße 2, Raum 201.

Das Mindestgebot beträgt 10,00 Euro pro Monat. Den Zuschlag erhält der Meistbietende. Die Ausschreibungsunterlagen erhalten Sie ab sofort im Fachbereich

Ordnungswesen. Bei Nachfragen wenden Sie sich bitte an Frau Koitzsch Tel.: 03523 / 66 301.

Olaf Lier

Fachbereichsleiter Ordnungswesen

Filmmusik und andere bekannte Melodien im Konzert der Musikschulen Coswig und Lovosice

Die Musikschulen Coswig und Lovosice laden herzlich ein zum Konzert

am **15. November 2025 um 17.00 Uhr** im **Gymnasium Coswig**.

Freuen Sie sich unter anderem auf bekannte Melodien aus der Welt des Films, gemeinsam gespielt von Schülerinnen und Schülern beider Musikschulen in ei-

nem großen Projektorchester. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Konstanze Eweleit
Musikschule Coswig

„DoReMi“-Konzerte feiern zehnjähriges Jubiläum in Coswig

Seit zehn Jahren bereichern die „DoReMi“-Konzerte im Kammermusiksaal der Villa Teresa in Coswig das kulturelle Bildungsangebot für Kinder im Vorschulalter sowie in den Grundschulen der Region. Die Villa Teresa lädt mit dem Kammermusiksaal und der Parkanlage sowie der bewegten Geschichte zum Verweilen ein und bietet für diese Konzerte einen idealen Rahmen. Was sind „DoReMi“-Konzerte? Diese „DoReMi“-Konzerte richten sich gezielt an Kindertagesstätten, Vorschul- und Grundschulklassen in Coswig und Umgebung. Ziel ist es, Kindern frühzeitig Zugang zur klassischen Musik zu ermöglichen, Berührungsängste abzubauen und Musik als Erlebnis zu vermitteln. Die Konzerte dauern 30 Minuten und vermitteln neben dem Musikhören auch grundlegende Konzertverhaltensregeln – von der Sitzhaltung bis zum aufmerksameren Zuhören. Auf spielerische Weise lernen die Kinder die Welt der Musik kennen, begleitet von einer kindgerechten Moderation. In diesem Jahr erleben die jungen Zuhörer und Zuhörerinnen neben dem Klavier ein zweites Instrument: die Piccoloflöte. Bereits in der Vergangenheit waren auch

Instrumente wie Kontrabass oder Harfe zu hören.

Der Eintritt beträgt zwei Euro pro Kind; Lehrerinnen, Lehrer und Erzieherinnen bzw. Erzieher haben freien Eintritt.

Die Stadt Coswig fördert die „DoReMi“-Konzerte, wofür der Förderverein Teresa Carreño und Eugen d'Albert Gesellschaft zu Coswig e.V. herzlich dankbar ist.

Nächster Termin:

Mittwoch, 19. November 2025, um 15.00 Uhr in der Villa Teresa.

Tickets erhältlich im Vorverkaufsbüro der Börse Coswig oder per E-Mail unter: kontakt@villa-teresa.de.



„DoReMi“-Konzert in der Villa Teresa – Die kleine Prinzessin Piccolo mit Angelika Heyder-Tippelt und Ryoko Taguchi

Die Alte Kirche geht in den Winterschlaf

„Orgelmusik und ein gutes Wort“, so hieß es in diesem Sommer neun Mal in der Alten Kirche zu Coswig. „Sonn-AbendKlang“ werden die Veranstaltungen genannt, die in den Monaten Juli und August für eine halbe Stunde auf den Sonntag einstimmen sollen. Durchschnittlich haben jedes Mal über 60 Besucherinnen und Besucher den Klängen gelauscht, die unterschiedliche Organisten dem besonderen Instrument entlockt haben. Kompositionen aus der frühen Barockzeit waren dabei vorrangig zu hören, denn sie sind für diese Orgel besonders geeignet.

Neben den sonnabendlichen Angeboten gab es auch verschiedene Konzerte, die ein interessiertes Publikum herbeilockten. Und natürlich wurden auch die Gottesdienste, die während der Sommerferien dort stattfanden, gut besucht.

Von Mitte Juni bis zum „Tag des offenen Denkmals“ war in der nun vergangenen Saison das ehrwürdige Gebäude geöffnet. Eine Gruppe von Engagierten sorgt stets dafür, dass die Kirche bewacht ist. Die Aufsichtspersonen geben Auskunft über die Geschichte sowie die Ausstattung des Gotteshauses. Manche Besucher freuen sich über ein Gespräch, andere genießen einfach die Stille des Raumes. In diesem Sommer haben weit über 500 Gäste die Alte Kirche besucht. Sie waren in 13 verschiedenen Ländern zu Hause. Weitgereiste kamen aus Thailand, Namibia, Ägypten. Und natürlich

wurden zahlreiche europäische Länder genannt. Zusätzlich zu den regulären Öffnungszeiten gab es Führungen, mit oder ohne Orgelmusik, je nach Wunsch. Immer wieder wird solch ein Angebot genutzt, um beispielsweise einer Familienfeier oder einem Klassentreffen eine zusätzliche spezielle Note zu geben.

Nun darf die Alte Kirche in ihren verdienten Winterschlaf gehen. Im Moment sind Restauratoren am Werk, die kleine Schäden ausbessern, um die kostbare Innenausstattung mit ihren vielen Bildern zu schützen. Das Orgelgehäuse und der Altar stehen dabei im Vordergrund.

Auch wenn es im Winter in diesem Gebäude sehr kalt ist, kann man doch noch einmal dort verweilen. Das darf am ersten Adventswochenende geschehen, zur „Coswiger Sterneweihnacht“, denn da wird die Alte Kirche wieder ihren Besuchern offenstehen. Und festliche weihnachtliche Musik wird



Foto: Matthias Hartig

natürlich auch zu hören sein, denn sie gehört einfach dazu.

Hanna Hartig

Alltag mit Augenzwinkern – Coswig nimmt am Literaturforum Bibliothek teil

Die Stadtbibliothek Coswig ist in diesem Jahr Teil des landesweiten Projekts „Literaturforum Bibliothek – Autorinnen und Autoren aus Sachsen in sächsischen Bibliotheken“.

Das Programm bringt sächsische Literatur dorthin, wo sie hingehört: mitten unter die Menschen.

Den ausgewählten Bibliotheken wird eine kostenfreie Lesung ermöglicht sowie ein zusätzliches Medienmittelbudget von 300 Euro, das für den Erwerb von Literatur aus Sachsen eingesetzt werden soll.

Seit 2013 finden auf diese Weise jährlich rund 50 Lesungen statt, die Bibliotheken im ganzen Freistaat als lebendige Kulturorte stärken.

Am **Mittwoch, dem 12. November 2025, um 18.30 Uhr** dürfen wir den Autor Hans Brinkmann in der Stadtbibliothek begrüßen. Der in Freiberg geborene Schriftsteller, Journalist und Kunstkritiker versteht es, mit feinem Humor und klarem Blick das Alltägliche in Poesie zu verwandeln. Seine Gedichte sind klug, anspielungsreich und voller Leben – sie laden ein, innezuhalten, zu schmunzeln und weiterzudenken.

Der Eintritt ist frei – wir heißen alle Interessierten herzlich willkommen!

Die Veranstaltung wird gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus. Der Landesverband Sachsen im Deutschen Bibliotheksverband e.V. wird mitfinanziert durch Steuermittel des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

*Josephine Domschke
Leiterin Bibliothek*



Die Stadt Coswig lädt
herzlich ein zur großen

Weihnachtsgala

für Seniorinnen und
Senioren

Am Mittwoch,
03. Dezember 2025

um 15.00 Uhr

(Einlass: ab 13.30 Uhr)

erwartet Sie im Festsaal

Börse Coswig Frank Schöbel mit Band

Frank
Schöbel

zu einem vorweihnacht-
lichen Programm.

Genießen Sie einen gemütlichen
Adventsnachmittag bei Kaffee,
Stollen, Kerzenschein und Musik.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr

Thomas Schubert

Thomas Schubert
Oberbürgermeister

Ihre

Anja Illgen

Anja Illgen
Fachgebiet Soziales

Die Eintrittskarten zu 15 EUR

(Galerie 13 EUR) erhalten

ausschließlich Coswiger Seniorinnen
und Senioren ab 60 Jahre.

Der Verkauf beginnt ab Montag,
03.11.2025 im Vorverkaufsbüro der
BÖRSE Coswig.

Öffnungszeiten:

Montag, Freitag 10 – 16 Uhr

Dienstag, Donnerstag 10 – 18 Uhr

Es werden max. vier Karten pro Person
verkauft!

Rollstuhlfahrerplätze sind aus Sicherheitsgründen nur
in einer begrenzten Zahl verfügbar und beim
Kartenkauf unbedingt anzumelden.

Kultur in Coswig vom 18.10. bis 16.11.2025

Veranstaltungen in Coswig

18.10.2025, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Onkelz Nacht
 mit Stainless Steel

19.10.2025, 16.00 Uhr, Villa Teresa
Tiergedichte und -geschichten mit Christian Steyer
 Sprecher der MDR-Serie „Elefant, Tiger & Co“, Lesung und Klavier

24.10.2025, 19.30 Uhr, Börse, Ballsaal
„Mord in der St. Pauli Haifischbar“

25.10.2025, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Gregor Meyle & Band Unplugged-Tour 2025

26.10.2025, 18.00 Uhr
 Börse, Gesellschaftsaal
Wildes China: „Yunnan – Provinz des ewigen Frühlings“

30.10.2025, 18.00 – 22.00 Uhr
 Handwerkerhof Sörnewitz
Donnerstagsdisco für „Jung und Alt“ mit DJ Bert

30.10.2025, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal
The Music of Genesis



31.10.2025, 15.00 Uhr
 Handwerkerhof Sörnewitz
Halloween im Handwerkerhof mit Kürbisschnitzen, Gruselkeller und Lampionumzug

11.11.2025, Coswiger Karneval Club e.V.
Umzug und Schlüsselübergabe zum Start in die 47. Saison
 Start um 16.45 Uhr an der Alten Feuerwehr,
 Eröffnung der fünften Jahreszeit am Rathaus mit Programm
www.derckc.de



12.11.2025, 18.30 Uhr
 Bibliothek
Literaturforum Bibliothek
 Lesung mit Schriftsteller, Journalist und Kunstkritiker Hans Brinkmann

14.11.2025, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Marco Rima – „ICH WEISS ES NICHT...“

15.11.2025, 16.00 Uhr, Villa Teresa
Tango – Brücke über den Atlantik
 Pegasus Trio
 Christian Mattick, Flöte – Michaela Buchholz – Violine/Viola – Thomas Etschmann, Gitarre

15.11.2025, 17.00 Uhr
 Gymnasium Coswig
Filmmusik und andere bekannte Melodien im Konzert der Musikschulen Coswig und Lovosice
 Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

16.11.2025, 16.00 Uhr, Villa Teresa
Ein Abenteuer auf Mallorca
 George Sand und Frederic Chopin auf Reisen, Musikalische Lesung
 Steffi Böttger, Text – Konstanze Hollitzer, Klavier

HERBSTSTURM SCHLOSS SCHARFENBERG

31.10.2025, 19.00 Uhr
Ach! Ein Abend über die Liebe

02.11.2025, 18.00 Uhr
Ach! Ein Abend über die Liebe

Ausstellungen

bis 27.11.2025, jeden Mittwoch
 11.00 – 14.00 Uhr, 17.00 – 22.00 Uhr,
 jeden Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr,
 Rödelhof Brockwitz
Romantische Landschaften aus Brockwitz, Sörnewitz und Umgebung von Steffen Gröbner

ab 23.10.2025 – 31.01.2026
 Rathausfoyer
Romantische Landschaften von Steffen Gröbner
 Ausstellungseröffnung 23.10.2025
 18.30 Uhr, Rathausfoyer

bis 16.11.2025, 19.00 Uhr
 Karrasburg
Esskultur im Mittelalter
 Wanderausstellung von Dr. Alice Selinger

Mehrgenerationenhaus Alte Bibo

montags, 13.00, 14.00, 15.00 Uhr
Smartphone Sprechstunde



dienstags, 9.00 – 11.00 Uhr
Frühstückstreff

21.10.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
„Bibo macht sich einen Bunten“ – Spieletreff
„Strick & Liesel“ – Kreatives mit Wolle und Faden



Ausstellung im Coswiger Rathaus
vom 23.10.2025 bis 31.01.2026

Romantische Landschaften
von Steffen Gröbner

Ausstellungseröffnung:
Donnerstag, 23.10.2025, 18.30 Uhr, Rathaus Coswig, Karrasstraße 2, 01640 Coswig

Steffen Gröbner:

- 1974 in Dresden geboren
- in Coswig aufgewachsen und zur Schule gegangen
- wohnhaft in Weinböhla
- als freischaffender Künstler tätig
- Ausbildung zum Porzellanmaler und in der Malerei
- als Landschaftsmaler in Sachsen tätig mit den klassischen Techniken der Öl- und Aquarellmalerei und Druckgrafik

22.10.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+
Wir gehen DART/BINGO spielen

28.10.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
„Bibo macht sich einen Bunten“ – Spieletreff

04.11.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
„Bibo macht sich einen Bunten“ – Spieletreff
„Strick & Liesel“ – Kreatives mit Wolle und Faden

05.11.2025, 17.00 Uhr
Lesung „Die Unzähmbaren“ Frauen in der Nachkriegszeit
mit Cornelia Koepsell

11.11.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
„Bibo macht sich einen Bunten“ – Spieletreff

12.11.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+
Wir gehen DART/BINGO spielen

14.11.2025, 15.00 – 18.00 Uhr
22. Bundesweiter Vorlesetag

18.11.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
„Bibo macht sich einen Bunten“ – Spieletreff, „Strick & Liesel“ – Kreatives mit Wolle und Faden

25.11.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
„Bibo macht sich einen Bunten“ – Spieletreff

26.11.2025, 14.00 – 17.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

26.11.2025, 14.00 – 16.00 Uhr
„Stammtisch für pflegende Angehörige“
Erfahrungsaustausch und hilfreiche Tipps

Coswiger Kirchenmusik im November 2025

31.10.25, 17.00 Uhr, Kirche Brockwitz
Konzert zum Reformationstag – Orgelmusik für vier Hände und vier Füße
Bekannte und auch unbekannte Werke aus Barock, Romantik und Moderne!
An der Orgel: Friedrich Sacher (Coswig) und Philipp Göbel (Nossen),
Eintritt frei

16.11.25, 17.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche
Konzert im Rahmen der Friedensdekade
„Aus der Tiefe“ – Coswiger Geschichte in Wort und Klang

Rückblick auf das Kriegsende in Coswig vor 80 Jahren

Matthias Hartig liest Tagebucheinträge aus dem Jahr 1945, in denen das unmittelbare Kriegsgeschehen vor Ort in der Stadt und Kirche geschildert wird. Ergreifende persönliche Eindrücke und dramatische Schilderungen gehen hierbei Hand in Hand, geben uns aber zugleich einen kleinen Eindruck davon, wie trotz schlimmster Umstände das Fünkchen Hoffnung nie verloren ging. Hierzu erklingt Orgelmusik, gespielt von Friedrich Sacher. Eintritt frei

19.11.25, 17.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche
Abendmusik zum Buß- und Betttag
Geistliche Lieder und Arien aus Barock, Romantik und Moderne sowie Orgelwerke, welche die Stimmung dieses Tages aufgreifen.
Eintritt frei

23.11.2025, 17.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche
Chorkonzert zum Ewigkeitssonntag mit dem Jungen Ensemble Dresden
Das Ensemble, das ein breites und ausgesprochen flexibles Musikrepertoire von Renaissance bis hin zum Ober- und Gesang pflegt, wird ein Programm passend zum Thema dieses Tages zusammenstellen und stimmungsvoll in Szene setzen.
Leitung: Robert Schad



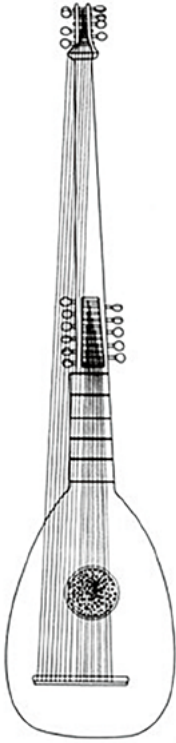
22. Bundesweiter Vorlesetag
Freitag, 14.11.25
15-18 Uhr

Das erwartet Sie:

- ✓ Lernbotschafter Enrico Bakan erzählt aus seinem Leben
- ✓ Vorlesen in verschiedenen Sprachen
- ✓ Interaktive Lesegeschichten zum Mitmachen
- ✓ Kleine Aktionen rund ums Lesen
- ✓ Für Tee und Kekse ist gesorgt
- ✓ Kleines Programm der Kita Taubenhaus

Wir freuen uns 😊

Mehrgenerationenhaus
„Alte Bibo“
Hauptstraße 17
01640 Coswig



**18. und 19. Oktober
um 15 Uhr**

*Treffpunkt ist der
Tourismusparkplatz Sörnnewitz
(Ecke Elbgastr./Schulweg)*

Wir wandern 1 km zum wunderschönen Boselgarten. Dort können wir feinsinnige Gambenmusik genießen. Eine 20-minütige Führung stellt uns die bewundernswerte Pflanzenvielfalt der Außenstelle des Botanischen Gartens der TU Dresden vor, in dem seit über 100 Jahren rund 850 Arten aus der wärmeliebenden Elbtalflora geschützt werden. Die Rückwanderung führt uns zur Alten Schule von 1836. Nach einer kurzen Kaffeepause genießen wir ein Barockkonzert (45 min) auf Originalinstrumenten mit dem Duo La Vigna.
Eintritt frei, Spende erbeten.

   **Alte Schule Sörnnewitz**
ctstahl@gmx.net

Landpartie mit Barockkonzert



Kulturstiftung
des
Freistaates
Sachsen

SACHSEN

Diese Maßnahme wird
mitfinanziert durch Saxonien
auf der Grundlage des vom
Sächsischen Landtag
beschlossenen Haushalts.

Bitte anmelden: altheibo@juco-coswig.de **05. November 2025**
17:00 Uhr

CORNELIA KOEPSSELL

Lesung

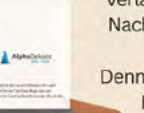
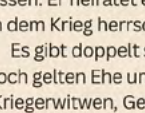
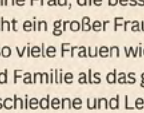
*„DIE UNBEZÄHMBAREN“
FRAUEN IN DER
NACHKRIEGSZEIT*

Im MGH „Alte Bibi“
Hauptstraße 17
Coswig

Nachkriegszeit.
Eine Familie aus Guben an der Neiße versucht sich nach der Flucht 1945 in Schleswig Holstein eine neue Existenz aufzubauen. Die Eltern sind Erben einer inzwischen verstaatlichten Textilfabrik. Sie werden als Flüchtlinge und Habenichtse diskriminiert. Die Tochter Julia rebelliert gegen die Benachteiligungen, die sie als Mädchen ertragen muss. Tante Frieda wird ihre beste Freundin. Diese wurde nach drei Fehlgeburten von ihrem Ehemann verlassen. Er heiratet eine Frau, die besser funktioniert. Nach dem Krieg herrscht ein großer Frauenüberschuss. Es gibt doppelt so viele Frauen wie Männer. Dennoch gelten Ehe und Familie als das große Lebensziel. Kriegerwitwen, Geschiedene und Ledige haben einen schweren Stand. So auch Tante Frieda.

Cornelia Koepsell
Jahrgang 1955, literarisches Schreiben seit 2002, über 120 Einzelveröffentlichungen in Literaturzeitschriften und Anthologien
Auszeichnungen:
3. Preis des Schwäbischen Literaturpreises 2011
1. Preis Frauen Literaturpreis 2020 u.a.

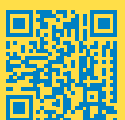


Wohnkomfort + Energieeffizienz

2-/5-Raum- Wohnungen in Coswig Baustellentag 7. November

[www.wbv-coswig.de/
baustellentag](http://www.wbv-coswig.de/baustellentag)



Umzug und Schlüsselübergabe zum Faschingsauftakt 2025



Am 11. November 2025 startet der Coswiger Karneval Club in seine 47. Saison mit der traditionellen Schlüsselübergabe durch Coswigs Oberbürgermeister Thomas Schubert an die Narren. Diese übernehmen die Regentschaft in der Stadt, bis am Aschermittwoch alles wieder vorbei sein wird. Doch bis dahin bleibt jede Menge Gelegenheit für eine ausgelassene Faschingszeit.

Nach dem Umzug durch die Innenstadt ab 16.45 Uhr wird der Auftakt der närrischen Zeit am Rathaus von einem bunten Rahmenprogramm begleitet.

Highlight ist die Bekanntgabe des diesjährigen Mottos, das die kommenden Wochen prägen wird. Zudem steht die Krönung der Prinzenpaare auf dem Plan. Und natürlich darf auch die große Pfannkuchenpolonaise nicht fehlen. Besucherinnen und Besucher dürfen gespannt sein. Eine attraktive Aktion für Jung und Alt – Mitmachen beim

Dreh am Glücksrad und Freikarten für die Abendveranstaltung am 31. Januar 2026 gewinnen.

Das Team des „Forsthaus“ sorgt für das kulinarische Angebot und passende Getränke.

Informationen unter www.derckc.de, Ticketverkauf im Vorverkaufsbüro der Börse und unter www.boerse-coswig.de und www.reservix.de



Schlüsselübergabe 2024 – OB Thomas Schubert überreicht den Rathauschlüssel an Prinz Andre' IV.

Britta Böckelmann

Präsidentin Coswiger Karneval Club e.V.

Alle alten und neuen, kleinen und großen Faschingsfans dürfen sich schon jetzt auf die Veranstaltungen der Saison in der Börse Coswig freuen:

Freitag, 30.01.2026 – Neon-Party für Teenies
Samstag, 31.01.2026 – Abendveranstaltung
Freitag, 13.02.2026 – großer Weiberfasching
Rosenmontag, 16.02.2026 – Kinderfasching
Samstag, 21.02.2026 – Auskehr

CKC – HE HE HE !!!

Tafel Coswig sucht engagierte Helferinnen und Helfer

Die Tafel Coswig benötigt aktuell ehrenamtliche Unterstützung. Gesucht werden Helferinnen und Helfer, die ein- bis zweimal wöchentlich von Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00 Uhr bis ca. 11.30/12.30 Uhr mit anpacken möchten. Zu den Aufgaben zählen das Aussortieren von Obst und Gemüse, die Überprüfung der Haltbarkeit von Lebensmitteln sowie deren Lagerung und Vorbereitung für die Ausgabetage.

„Bei uns kann jede und jeder einen wichtigen Beitrag leisten – und das in einem herzlichen Team. Neben einer kleinen Aufwandsentschädigung gibt es auch immer ein gemeinsames Frühstück mit

frischen Brötchen vom Bäcker. Die Gemeinschaft ist uns genauso wichtig wie die Unterstützung für die Menschen, die auf die Tafel angewiesen sind“, sagt Kathrin Schröder, Ehrenamts-Koordinatorin der Johanniter-Unfallhilfe e.V., RV Meißen/Mittelsachsen. Die Tafel Coswig wird seit 2021 in Trägerschaft der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. geführt.

Interessierte können sich direkt bei Kathrin Schröder melden und Teil des Teams werden, das sich mit viel Engagement für andere einsetzt.

Helfen bei der Tafel

Wann: Montag – Freitag

7.00 bis ca. 11.30/12.30 Uhr
ein bis zwei mal pro Woche
Aufgaben: Obst und Gemüse sortieren, Haltbarkeit prüfen, Lebensmittel lagern und für die Ausgabetage vorbereiten
Das Besondere: Ehrenamt mit kleiner Aufwandsentschädigung sowie das gemeinsame Frühstück
Wo: Industriestraße 24 – 26
Kontakt: Kathrin Schröder
Telefon: 03523 5357702
E-Mail: kathrin.schroeder@johanniter.de

Annette Lindackers
Referentin Kommunikation
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Regionalverband Meißen/Mittelsachsen

Tango – Brücke über den Atlantik

Das Pegasus-Trio gastiert in der Villa Teresa mit einem musikalisch mitreißenden Programm, das die Verbindung von Europa nach Südamerika und die europäischen Wurzeln des Tango erleben lässt! Das Trio verbindet die Klangfarben zu einem reizvollen Ganzen – wie das geflügelte Pferd der griechischen Mythologie, das namens-

gebend für das Ensemble war. 2009 wurde es von Christian Mattick, Michaela Buchholz und Thomas Etschmann gegründet, um in dieser ungewöhnlichen Besetzung zu musizieren. Es erwarten Sie Werke von Bizet, Beethoven, Albeniz, Piazzolla u.a.
15. November 2025, 16.00 Uhr
Karten: 33,00/erm. 31,00 Euro



Foto: Irène Zandell

Kegeln in Sörnewitz mit Aufwind

In die Saison 2025/26 starten wir auf unserer modernen Vierbahnanlage mit zwei neuen Wettkampfmannschaften. Eine zweite Frauenmannschaft und auch ein Jugendteam nehmen jetzt als „Neustarter“ am Punktspielbetrieb des Landkreises Meißen teil. Sie ergänzen die bestehenden Mannschaften der 1. Frauen, der 1. und 2. Männer sowie der 1., 2., und 3. Senioren. Die Frauen und die 1. Senioren spielen in der Meisterliga um Punkte, dies ist die höchste Spielklasse im Ostsächsischen Kegelverband (OKV). Unser perspektivisches Ziel ist es, an die Tür der Sachsenliga anzuklopfen. Um dies zu erreichen, suchen wir natürlich stets Mitstreiter für

unsere Mannschaften. Sowohl Neustarter als auch gestandene „Helden des Kegelsports“ sind gern gesehen. Einfach Turnschuhe einpacken, vorbeikommen und ein Schnuppertraining absolvieren. Ausgebildete Übungsleiter erwarten Euch.

Unsere Jugend (10 bis 17 Jahre) trainiert dienstags 15.00 – 18.00 Uhr, die Frauen danach bis ca. 21.00 Uhr. Donnerstags sind ab 14.00 – 22.00 Uhr die Männer und die Senioren gemeinsam im Trainingsprozess.

Unser Angebot steht, wann sehen wir uns?

Jürgen Spletstößer
SV Motor Sörnewitz e. V.



Das erste Turnier in Gröditz
v. l.: Luana, Anna, Sara, Dilan, Solin sowie
Mannschaftsleiterin Caroline Noack

Abenteuer Deutsche Meisterschaften Team MJU20 in Leverkusen

Am Samstag, dem 13. September 2025, machten sich unsere Sportler der Startgemeinschaft Planeta-Elbland, bestehend aus sechs Jugendlichen vom SV Elbland Coswig-Meißen und fünf Jugendlichen vom SSV Planeta Radebeul, nach bereits erfolgter Anreise am Vortag auf den Weg ins Stadion in Leverkusen, um bei den Deutschen Meisterschaften im Team-DM MJU20 an den Start zu gehen.

Mit unseren elf Athleten traten wir in zwölf Disziplinen an: 100 m, 400 m, 800 m, 3000 m, 110 m Hürden, vier mal 100 m Staffel sowie in den technischen Wettbewerben Hochsprung, Stabhochsprung, Weitsprung, Kugelstoßen, Diskuswurf und Speerwurf.

Leider mussten zwei Sportler kurz vorher krankheitsbedingt absagen, weshalb unsere Jungs nicht in Bestbesetzung star-



ten konnten. Dennoch war das Ziel, nicht Letzter zu werden und den „Profis“ zu zeigen, was die Elbländer drauf haben. Im Verlauf des Wettkampfs konnten un-

sere Jungs mehrere neue persönliche Bestleistungen erzielen, was zeigte, dass sich das Training in den letzten Monaten ausgezahlt hat. Besonders positiv war zu sehen, dass viele Athleten ihre Leistungen aus der Qualifikation bestätigten und teilweise sogar steigern konnten.

Am Ende erreichte unser Team mit einer Gesamtpunktzahl von 12.995 Punkten den fünften Platz (von sieben teilnehmenden Mannschaften). Angesichts der starken Konkurrenz vom TSV Leverkusen und Eintracht Frankfurt ist dieses Resultat ein gutes Zeichen dafür, dass unsere Mannschaft national konkurrenzfähig ist und sich kontinuierlich weiterentwickelt. Neben den sportlichen Ergebnissen war der Wettkampf auch für das Miteinander im Team ein Gewinn: die gemeinsame Anreise, das Anfeuern am Wettkampftag und der Zusammenhalt bei den Staffeln stärkten das Mannschaftsgefühl spürbar.

Mit diesen Erfahrungen, den erreichten Bestleistungen und den gesammelten Eindrücken können wir sehr zufrieden auf diesen Wettkampf zurückblicken und optimistisch in die nächste Saison schauen. Das Erlebnis hat in allen den Ehrgeiz geweckt, sich auch für 2026 wieder zu qualifizieren und noch einmal an den Start zu gehen. Die 13.000 Punkte sind auf jeden Fall zu erreichen.

Abteilung Leichtathletik
SV Elbland Coswig-Meißen



Den Geschmacksdedektiven auf der Spur



Im Zuge unseres dies-jährigen Ganzjahresprojektes zum Thema „Gesunde Ernährung“ haben wir den Kindern vielfältige Angebote bereitgestellt, ihre Sinne im Hinblick auf verschiedene Lebensmittel zu schärfen. Die Kinder setzten im Frühjahr den Samen in die Erde und pfl egten ihre Saat, sodass sie ihre kleinen Pflanzen schon bald in die Hochbeete pflanzen konnten. Die Zeit des Wachstums brach an und die ersten selbstangebaute n Früchte ließen sich ernten.

Um weiteres frisches Obst und Gemüse kennenzulernen, kooperierten wir mit der Gärtnerei Damme oder mit dem Obsthof Görnitz und versuchten, mit verbundenen Augen die unterschiedlichen Lebensmittel in fester Form zu erschmecken. Kurze Zeit später stellten sich die Kinder einer neuen Herausforderung – dem Erschmecken von Gemüsesäften.

Doch nicht nur in kleinen Verkostungsrunden, sondern auch in der Kinderküche erlebten die Kinder regelmäßig, in



Foto: Kita Sörnewitzer Kinderwelt

welcher Vielfalt sich die Lebensmittel verarbeiten lassen. Somit begleiteten wir die monatstypischen Früchte und stellten nach eigener Ernte beispielsweise Marmelade, Suppe und gesunde Kartoffelecken sowie gesunde Pizza her. Spannend, was sich alles für gesunde Alternativen herstellen lassen.

Um das Projekt abzurunden, stellten die Kinder gemeinsam mit einer Ernährungsberaterin Butter her und staunten nicht schlecht, wie aus flüssiger Bio-Sahne durch kräftiges Schütteln feste Butter entstehen kann. Natürlich verkosten wir diese auch im Anschluss. Als krönenden Abschluss schmückt nun ein buntes Herbstmandala aus jahreszeitentypischen Früchten unseren Garten.

Wer mehr über unseren Kindergarten erfahren möchte, kann gern am **7. November 2025 um 15.30 Uhr** zum Schnuppernachmittag vorbeischauen kommen und sich im Anschluss an unseren Lampionumzug anschließen.

Madeleine Golde
Kita Sörnewitzer Kinderwelt

11. Personaler-Workshop am 4. November in Meißen

Künstliche Intelligenz praxisnah erleben: HR im digitalen Wandel

Unter dem Titel „**Next Level HR: KI-Strategien für den Arbeitsalltag**“ widmet sich der diesjährige Personaler-Workshop der **konkreten Anwendung von Künstlicher Intelligenz im Personalwesen**. Während laut Bitkom bereits 57 Prozent der deutschen Unternehmen über KI nachdenken, setzen nur rund 20 Prozent entsprechende Lösungen aktiv ein. Gerade im HR-Bereich bleiben damit viele Chancen ungenutzt – von der Bewerbungsphase über die Mitarbeiterbindung bis hin zu internen Prozessen.

Die **Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM)** lädt daher am **4. November 2025** zum **11. Personaler-Workshop in die Jahnhalle Meißen** ein.

Inhalte des Workshops:

Die Teilnehmenden erhalten praxisnahe Einblicke in:

- **KI-Grundlagen:** aktuelle Technologien und ihre Bedeutung für HR
- **Werkzeuge & Tools:** praxiserprobte Anwendungen wie Textgenerierung, Befragungsanalysen und automatisierte Bewerbungsprozesse
- **Recht & Ethik:** Datenschutz, Bias, Transparenz und KI-Ethik
- **Praxisübungen:** Erstellung und Optimierung von Prompts, Arbeit an realen HR-Szenarien
- **Eigener KI-Use Case:** Entwicklung eines Assistenten für die eigene Organisation

Referentin ist **Julia Tameveski**, zertifizierte KI-Managerin und Trainerin an der Haufe Akademie. Sie verbindet technologische Expertise mit langjähriger HR-Erfahrung.

Anmeldung und Teilnahme

Die Zahl der Plätze ist begrenzt. Anmeldungen sind bis **27. Oktober 2025** online möglich unter:

www.verknuepfe-dich.de/veranstaltung/11-personaler-workshop



Angebote der Volkshochschule



Das aktuelle Kursangebot der Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V. finden Sie jederzeit auf: www.vhs-lkmeissen.de

Hier ein Auszug mit demnächst beginnenden Kursen:

Kursnummer	Thema	Ort	Tag	Zeit
25A323003	Gymnastik ü60	Radebeul	20.10.2025	10.00
25C315007	Qigong	Coswig	20.10.2025	18.00
25A421322	Englisch Aufbaukurs B1, 2. Semester	Radebeul	21.10.2025	09.45
25M533116	Smartphones im Alltag für Neulinge	Meißen	21.10.2025	15.00
25C321005	Fit durch Bauchtanz	Coswig	21.10.2025	18.00
25A425101	Spanisch Grundkurs Einstiegskurs	Radebeul	21.10.2025	18.45
25A421101	Englisch Grundkurs – Beginner	Radebeul	22.10.2025	08.00
25A322004	Kindersport (4 – 6 Jahre) – Wir turnen durch das Jahr	Radebeul	22.10.2025	16.00
25A220007	Grundlagen des farbigen Gestaltens – Malerei und Experiment	Radebeul	22.10.2025	18.00
25C317002	Feldenkrais	Coswig	23.10.2025	17.00
25A100003	Frauen und Finanzen	Radebeul	23.10.2025	18.00
25A523201	Tabellenkalkulation mit Excel (Aufbaukurs)	Radebeul	23.10.2025	18.00
25A331005	Badminton	Radebeul	23.10.2025	18.30
25A425119	Spanisch Grundkurs A1, 1. Semester	Radebeul	24.10.2025	10.00
25A222013	Aquarellmalen	Radebeul	24.10.2025	13.00
25M222002	Handlettering Schnupperkurs	Meißen	24.10.2025	16.00
25A145101	VHS-Kochklub Radebeul	Radebeul	24.10.2025	17.00
25M313006	Progressive Muskelrelaxation	Meißen	24.10.2025	17.00
25A220004	Farbe, Experiment und Druck	Radebeul	25.10.2025	10.00
25C251003	Handyfotografie	Coswig	25.10.2025	10.45
25A230007	Kreativ, nachhaltig & individuell: Upcycling mit der Nähmaschine	Radebeul	27.10.2025	18.30
25M535023	maximal digital! – Teil 1: Basiswissen Handy + PC alles ok?	Meißen	29.10.2025	14.00
25M511201	Mein Computer und ich (Aufbaukurs)	Meißen	30.10.2025	09.00
25A145029	Indische Snacks	Radebeul	01.11.2025	16.15
25A437122	Polnisch Einsteigerkurs A1/A2	Radebeul	03.11.2025	16.30
25M426101	Französisch Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	04.11.2025	17.00
25C158010	Informations- & Medienlandschaften – Wie arbeiten Journalisten?	Coswig	10.11.2025	14.30
25C158011	Informations- & Medienlandschaften – Was ist Influencing?	Coswig	13.11.2025	14.00

— Anzeigen —

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

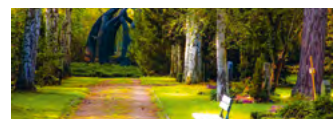


Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006
Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963
Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101
Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft



Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

035243-47 48 49

www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!

Tag & Nacht
0351/830 18 47

*Familienunternehmen
fachgeprüfter Bestatter*

01445 Radebeul
Hermann-Ilgen-Straße 44
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
Hauptstraße 29

01157 Dresden
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH



BESTATTUNGSWESEN

Rolf Beuhne

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme



NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

**Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten
der letzten Ruhe im Friedewald.**

Kundenbüro:

Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Telefon: 0351 65631638
Mobil: 0172 8833166

Parkplatz Bestattungswald:

(gegenüber)
Kreyernweg 91
01445 Radebeul

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

**Jürgen Jockusch
STEINMETZMEISTER**

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8–12 und 13–18 Uhr
Sa 8–12 Uhr oder nach Vereinbarung

Anzeigenhotline
03525 718622

**Wir gestalten auch gern
Ihre Anzeige.**

**Kaufe von PRIVAT
alle Arten von Wohnimmobilien.**

**Für Sie stressfrei
und unkompliziert.**

0176 15193250

Wir suchen ständig Immobilien!

Einfamilienhäuser - Mehrfamilienhäuser - Wohnungen - Grundstücke

L2 Immobiliengruppe
Inh. Cathleen Lehmann
Dresdner Str. 59
01640 Coswig



Für Ihre Werte im Einsatz.

Tel. 03523 533 663

www.sachsen-zuhause.de



☎ 03523 5354941
✉ service@teamwilli.de
🌐 www.teamwilli.care



**TeamWilli –
Begleiten. Helfen. Unterstützen.**

Der Alltag stellt uns oft vor kleine und große Herausforderungen. Wir von TeamWilli unterstützen Sie zuverlässig, damit Sie Ihr Leben in vertrauter Umgebung selbstbestimmt gestalten können.

Alltagsbegleitung

Spaziergänge, Arztbesuche, Einkäufe & Freizeitaktivitäten

Entlastung für Angehörige

Wir springen ein, damit Sie Freiräume gewinnen

Alltagshilfe im Haushalt

Einkufen, Kochen, Wäsche & Reinigung

**Unterstützung in besonderen
Lebenssituationen**

einfühlsam und individuell



Dresdner Straße 55 | 01640 Coswig
Telefonisch und per E-Mail sind wir jederzeit für Sie da



Mitglieder des **GALA SINFONIE ORCHESTER Prag** präsentieren unvergessliche Melodien der Väter der Operette

Zauber der Operette

Zusammen mit bekannten Solisten, dem JOHANN STRAUß BALLETT, das Ganze unterhaltsam moderiert, werden die unsterblichen Operetten als ein Rausch farbenprächtiger Kostüme, erstklassiger Stimmen und mitreißender Melodien aufgeführt! Zum Repertoire gehören Titel wie „Kaiser Walzer“, „Can Can“, „Brüderlein und Schwesterlein“, „Tritsch - Tratsch Polka“ „An der schönen blauen Donau“ der „Radetzky-Marsch“.

am **31.12.25**, in der **BÖRSE** in **Coswig** um **14 Uhr**

Karten: für 20 €, 29 €, 35 €, 39 €: in der **BÖRSE** - 03823/700 186, in allen **DDV-Lokalen** - u.a. in **Meißen, Radebeul, oder Dresden**, in den Touristinformationen von **Meißen und Moritzburg** und in allen an das **EVENTIM- und ReservixTicket System** angeschl. Vorverkaufsstellen

*Es ist schmerzhaft, zu ertragen,
dass Du nicht mehr da bist.
Wir vermissen Dich so sehr.*

Carl Freygang

Wir bedanken uns von Herzen

bei unserer Familie, Freunden, Verwandten,
Bekannten, Nachbarn und Kollegen
für jede geschriebene Zeile, jedes tröstende Wort,
jede liebevolle Umarmung, jede Zuwendung,
jede Blume an seinem Grab und
das Gefühl, dass Carl von allen gemocht wurde.

Sven und Anke sowie Curt Freygang

© Klaus Haase - stock.adobe.com

Anzeigenhotline 03525 718622

St. Martinsgaben

Gut erhaltenem Spielzeug wird eine zweite Chance gegeben und somit vielen Kindern eine vorweihnachtliche Gabe besichert und die Freude am Teilen vorgelebt!

„DAS SIE GUTES TUN, REICH WERDEN AN GUTEN WERKEN, GERN GEBEN, BEHILFLICH SEIEN.“

1 Timotheus 6:18

Gebrauchtes, aber gut erhaltenes Spielzeug für Kinder kann im CVJM Coswig e.V. oder im Pfarramt Coswig gespendet werden oder direkt zum Gottesdienst an St. Martin am 11. November zum Altar gebracht werden.

Bitte fragt euch selbst, ob ihr das Spielzeug in diesem Zustand noch als Geschenk nutzen würdet!

- keine Kuscheltiere
- keine Kleidung
- vollständig und intakt
- möglichst zeitgemäß

Spendenannahmen:

10.-14. November 2025 zwischen 15-18 Uhr
im CVJM Coswig e.V., Kirchstraße 5, 01640 Coswig

Geschenkausgabe:

Samstag, 15. November 2025 zwischen 9-12 Uhr im CVJM Coswig e.V., Kirchstraße 5 in 01640 Coswig.

Die Kinder dürfen sich ihre Geschenke selber aussuchen.

Es gibt Punsch und Hörnchen, das Jugendcafé sowie der Bürgerpark können zum Spielen genutzt werden und ihr könnt euch über Angebote im Kirchspiel und dem CVJM informieren,
Wir freuen uns über viele leuchtende Kinderaugen!!



für Rückfragen steht euch gern Elisabeth Eichler zur Verfügung: 0157 53023547

Erschließung
Erdarbeiten
Abbruch
Zaunbau
Wegebau
Fundamente
Betonbau
Stahlbetonbau
Mauerwerksbau
Natursteinmauerwerk
Putz und Estrich
Trockenbau



**BAU-MEISTER
WOLF**
**HOCHBAU + TIEFBAU
AUSBAU + SANIERUNG**

Michael Wolf · Tel. 0174.3227137
Naundorfer Str. 23 · 01640 Coswig
info@baumeister-wolf.de
www.baumeister-wolf.de

JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



**Egal was kommt,
im Notfall
kommt Hilfe
auf Knopfdruck.
Der Johanniter-Hausnotruf**

Jetzt bestellen!

* Im Aktionszeitraum bis
31.10.2025 gratis und
unverbindlich testen.

**Jetzt 4 Wochen gratis
testen und bis zu 120 Euro
Preisvorteil sichern! ***

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Regionalverband Meißen/Mittelsachsen
Salzstr. 24, 01640 Coswig, Tel.: 035 23 535 77 30
www.johanniter.de/hausnotruf-testen



Hilfe im Alltag?

Uns bezahlt Ihre Krankenkasse!



ALLTAGSBEGLEITUNG
C O S W I G

WIR

... begleiten Sie zu:

Ärzten, Apotheken, Einkaufsmärkten

... unterstützen Sie bei:

Fahrten zu Terminen, Besorgungen,
Schriftverkehr/Telefonaten mit Behörden

... gestalten mit Ihnen Ihre Freizeit:

Spaziergänge, Kulturbesuche, Ausflüge

... bieten Betreuung zu Hause:

Hilfe bei Tätigkeiten im Haushalt,
Orientierungs- und Gedächtnistraining

**JETZT
kostenloses
Erstgespräch
vereinbaren**

Telefon: 03523 69 39 559
Mobil: 0176 57 88 51 56

Adresse: Hauptstraße 32 | 01640 Coswig

E-Mail: kontakt@alltagsbegleitung-coswig.de

Webseite: www.alltagsbegleitung-coswig.de

HARZBECKER

Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F
01640 Coswig
Telefon 03523 60151
Telefax 03523 60151
Mobil 0172 3660138

Abriss, Tief- & Landschaftsbau

Tiefbau • Pflasterbau
Uwe Schick Tanz

Suche
Mitarbeiter!

Naundorfer Straße 57, 01640 Coswig

Tel.: 03523/534622

Fax: 03523/534623

Mobil: 0172/2644484

E-Mail: uwe814@t-online.de



gourmetta
FOOD COMPANY

Essen auf Rädern

sicher . sozial . seniorengerecht

- ✓ täglich frisch gekocht und heiß geliefert
- ✓ Lieferung von Riesa bis Zinnwald und im gesamten Elbtal – schon ab einem Menü
- ✓ bis 8 Uhr bestellen – Lieferung am selben Tag
- ✓ einfache Bestellung per Bestellschein



 **0351 - 312 71 17**

Informieren Sie sich auch unter:
Web gourmetta.de | E-Mail bestellung@gourmetta.de

**Seniorenportion
schon ab 5,85 €**



Hauswirtschaft & Seniorenbetreuung Elke Abé

Am Mittelfeld 2f, 01640 Coswig
Telefon: 03523 5366360
Montag bis Freitag 8.00–15.00 Uhr

Elke Abé, Mobil: 0174 7788348
Peggy Schneider, Mobil: 01577 3665375
E-Mail: seniorenbetreuung-abe@outlook.de

- Unterstützung im Haushalt
- Begleitung beim Einkauf
- Behördengänge und Arztbesuche
- Fahrdienste
- Ausfahrten
- Hausnotruf
- Gemeinsame Spaziergänge u. v. m.



Elbgau-Immobilien-Boedecker –
34 Jahre Ihr Coswiger Stadtmakler

Wir verkaufen Ihr Haus oder Ihre ETW, bewerten kostenlos, vermitteln Wohnraum und beraten Sie persönlich!

Telefon: 03523 72856, E-Mail: Elbgau-Immobilien@t-online.de

TEICHMANN-RECYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

Container-Dienst

- Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24,0 m³
- Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7,0 m³
- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos
- Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott
- Ankauf von Zeitungen und Zeitschriften**

Industriestraße 23 · 01640 Coswig
Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 7 97 09
www.teichmann-recycling.de

Öffnungszeiten:
Mo./Di. und Do./Fr. 7 – 12 und 13 – 17 Uhr
Mi. geschlossen



**RATHAUS-
APOTHEKE**

EAU THERMALE
Avène

HAUTBERATUNGSTAG

Dienstag, 28. Oktober 2025

Wir erstellen ein auf Ihren
Hauttyp und Hautzustand
abgestimmtes individuelles
Pflegekonzept

An diesem Tag erhalten Sie
20% Rabatt
auf unser gesamtes Avène Sortiment.

Rathaus-Apotheke · Hauptstraße 13 · 01640 Coswig · Tel.: 03523 75508 · Fax: 03523 75509
Wir bitten um Ihre unverbindliche Anmeldung

Regional punkten: Mit FairErdgas-FIX

STADTWERKE
elbtal

**Mit Sicherheit günstig –
Ihr Gaspreis von den
Stadtwerken.**



FairErdgas-FIX

**Wohlfühlwärme
zum Fixpreis.**

Stadtwerke Elbtal GmbH
Neubrunnstraße 8 · 01445 Radebeul
Kostenfreies Service-Tel.: 0800 7702651

Radebeul und Coswig – gemeinsam stark.